

**Technische Informationen und Parameter für lokale Festbrennstoff-Raumheizgeräte
gemäß Verordnung (EG) 2015/1185 und Verordnung (EG) 2015/1186
(PRODUKTINFORMATIONSLATT)**

Hersteller: Victoria-05 Ltd.											
Modellkennung(en): Torino, Torino K, Torino S, Triton, Tali, Verona, Verona K, Verona S, Venedig, Vanessa Lux											
Harmonisierte Norm: БДC EN 16510-2-1:2023											
Verwendungszweck: Freistehender Raumheizer für intermittierenden Betrieb bei geschlossenen Feuerraumtüren.											
Benanntes Labor: Kontrol 94 Ltd., 2 Mladost Str., 5100 Gorna Oryahovitsa, Republik Bulgarien, NB1879											
Testbericht: 1879 AoP-CPR-0047 06.11.2025 / 1879-ITT-0047 06.11.2025											
Beachten Sie die spezifischen Installations- und Wartungsanweisungen in der Bedienungsanleitung sowie die geltenden nationalen und lokalen Vorschriften!											
Indirekte Heizfunktion: [nein]											
Direkte Wärmeleistung: 7,5 kW											
Indirekte Wärmeleistung:											
Brennstoff	Vorher- verwiesen Brenn- stoff (nur eins):	Andere geeignet e Brenn- stoff	η_s [X%]:	Raumheizungsemissionen bei Nennwärmeleistung(*)				Raumheizungsemissionen bei minimale Wärmeleistung(*)/(**)			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O2)				[x] mg/Nm ³ (13 % O2)			
Holzstämmе mit Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %	[Ja]	[NEIN]	71	27	84	729	109				

Eigenschaften bei Betrieb ausschließlich mit dem bevorzugten Brennstoff								
Energieeffizienzindex (EEI): 108								
Energieeffizienzklasse: A+								
Artikel	Symbol	Wert	Einheit		Artikel	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung					Nutzbarkeit (NCV im Empfangszustand)			
Nennwärme Ausgabe	P_{nom}	7,5	kW		Nutzbare Effizienz bei nomineller Wärme Ausgabe	$\eta_{th, nom}$	81,20	%
Mindestwärme Ausgabe (Richtwert)	P_{min}	[N / A.]	kW		Nutzbare Effizienz mindestens Wärmeleistung (indikativ)	$\eta_{th, min}$	[N / A.]	%

Hilfsstromverbrauch				Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (auswählen eins)		
Bei nominaler Wärmeleistung	$e_{l_{max}}$	[N / A.]	kW	einstufige Wärmeleistung, kein Platz Temperaturregelung	[Ja]	
Bei minimaler Wärmeleistung	$e_{l_{min}}$	[N / A.]	kW	zwei oder mehr manuelle Stufen, kein Platz Temperaturregelung	[NEIN]	
Im Standby-Modus	P_{sb}	[N / A.]	kW	mit mechanischem Thermostatraum Temperaturregelung	[NEIN]	
				mit elektronischer Raumtemperatur Kontrolle	[NEIN]	
				mit elektronischer Raumtemperatur Control Plus Tageszeitschaltuhr	[NEIN]	
				mit elektronischer Raumtemperatur Control Plus Wochentimer	[NEIN]	

				Weitere Steuerungsmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)		
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung	[NEIN]	
				Raumtemperaturregelung, mit offenem Fenstererkennung	[NEIN]	
				mit Distanzsteuerungsoption	[NEIN]	
Dauerhafter Bedarf an Zündflammenleistung						
Pilotflammenleistung Anforderung (falls zutreffend)	P_{pilot}	[N / A.]	kW			
Kontakt Daten:	Victoria-05 Ltd. Ivan-Momchilov-Straße 1B 5100 Gorna Oryahovitsa Republik Bulgarien E-Mail: info@v05.bg http://www.v05.bg					

(*) PM = Feinstaub, OGCs = organische gasförmige Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOx = Stickoxide (**)

Nur erforderlich, wenn Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) angewendet werden.

**Dimitar
Ivanov
Nenov** Digitally signed
by Dimitar
Ivanov Nenov
Date:
2025.12.19
10:33:40 +02'00'

06.11.2025
Gorna Oryahovitsa

Manager:
(Dimitar Nenov)

**Technical information and parameters for solid fuel local space heaters
according to Regulation (EC) 2015/1185 and Regulation (EC) 2015/1186
(PRODUCT INFORMATION SHEET)**

Manufacturer: Victoria-05 Ltd.											
Model identifier(s): Torino, Torino K, Torino S, Triton, Tali, Verona, Verona K, Verona S, Venice, Vanessa Lux											
Harmonized standard: БДС EN 16510-2-1:2023											
Intended use: Freestanding roomheater for intermittent burning with firedoors closed.											
Notified laboratory: Kontrol 94 Ltd., 2 Mladost Str., 5100 Gorna Oryahovitsa, Republic of Bulgaria, NB1879											
Test report: 1879 AoP-CPR-0047 06.11.2025 / 1879-ITT-0047 06.11.2025											
Observe the specific installation and service instructions specified in the instruction manual, as well as applicable national and local regulations!											
Indirect heating functionality: [no]											
Direct heat output: 7,5 kW											
Indirect heat output:											
Fuel	Pre-ferred fuel (only one):	Other suitable fuel(s)	η_s [x%]:	Space heating emissions at nominal heat output(*)				Space heating emissions at minimum heat output(*)(**)			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O2)				[x] mg/Nm ³ (13 % O2)			
Wood logs with moisture content ≤ 25 %	[yes]	[no]	71	27	84	729	109				

Characteristics when operating with the preferred fuel only											
Energy Efficiency Index (EEI):108											
Energy Efficiency Class: A+											
Item	Symbol	Value	Unit								
Heat output				Useful efficiency (NCV as received)							
Nominal heat output	P_{nom}	7,5	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th, nom}$	81,20	%				
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	[N.A.]	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	$\eta_{th, min}$	[N.A.]	%				

Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control (select one)		
At nominal heat output	$e_{l_{max}}$	[N.A.]	kW	single stage heat output, no room temperature control	[yes]	
At minimum heat output	$e_{l_{min}}$	[N.A.]	kW	two or more manual stages, no room temperature control	[no]	
In standby mode	P_{sb}	[N.A.]	kW	with mechanic thermostat room temperature control	[no]	
				with electronic room temperature control	[no]	
				with electronic room temperature control plus day timer	[no]	
				with electronic room temperature control plus week timer	[no]	

				Other control options (multiple selections possible)		
				room temperature control, with presence detection	[no]	
				room temperature control, with open window detection	[no]	
				with distance control option	[no]	
Permanent pilot flame power requirement						
Pilot flame power requirement (if applicable)	P_{pilot}	[N.A.]	kW			
Contact details:	Victoria-05 Ltd. 1B Ivan Momchilov Str. 5100 Gorna Oryahovitsa Republic of Bulgaria e-mail: info@v05.bg http://www.v05.bg					

(*) PM = particulate matter, OGCs = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NOx = nitrogen oxides

(**) Only required if correction factors F(2) or F(3) are applied.

**Dimitar
Ivanov
Nenov** Digitally signed
by Dimitar
Ivanov Nenov
Date:
2025.12.19
10:33:40 +02'00'

06.11.2025
Gorna Oryahovitsa

Manager:
(Dimitar Nenov)